

Inventering av översättningsbehov

Använd den här mallen för att kartlägga ditt företags översättningsbehov innan ni kontaktar potentiella leverantörer. Gå igenom behoven per avdelning eller skicka frågorna till samtliga potentiella beställare, och sammanställ sedan din inventering. Underlaget kommer att ge dig de allra bästa förutsättningarna för att upphandla översättningstjänster som ger er valuta för pengarna.

Avdelning eller person:

Språk, nuvarande volymer och framtida behov



Vilka språk och språkkombinationer beställer ni idag?



Vilka ytterligare språk och språkkombinationer kan komma att behövas inom den närmsta framtiden?



Vilken typ av dokument skickar ni till översättning (till exempel juridiska texter, marknadstexter, ekonomiska texter, produktinformation eller annat)?



Hur ofta beställer ni översättningar?



Till vilken kostnad (i kronor) beställer ni uppskattningsvis översättningar per månad?



Ser ni ett ökat behov av översättningar under det kommande året?

Kvalitetssäkring och utveckling

Frågor om kvalitet, leveranstid och framtida hantering av översättningar.



Är ni nöjda med kvaliteten på översättningarna hos den nuvarande leverantören?
Om inte, vänligen ange varför.



Är ni nöjda med leveranstiden på översättningarna hos den nuvarande leverantören?
Om inte, vänligen ange varför.



Är ni nöjda med kundservicen hos den nuvarande leverantören?
Om inte, vänligen ange varför.



Känner ni att det finns behov av att se över leverantören/leverantörerna för
översättningar?

Övriga kommentarer: